

remember

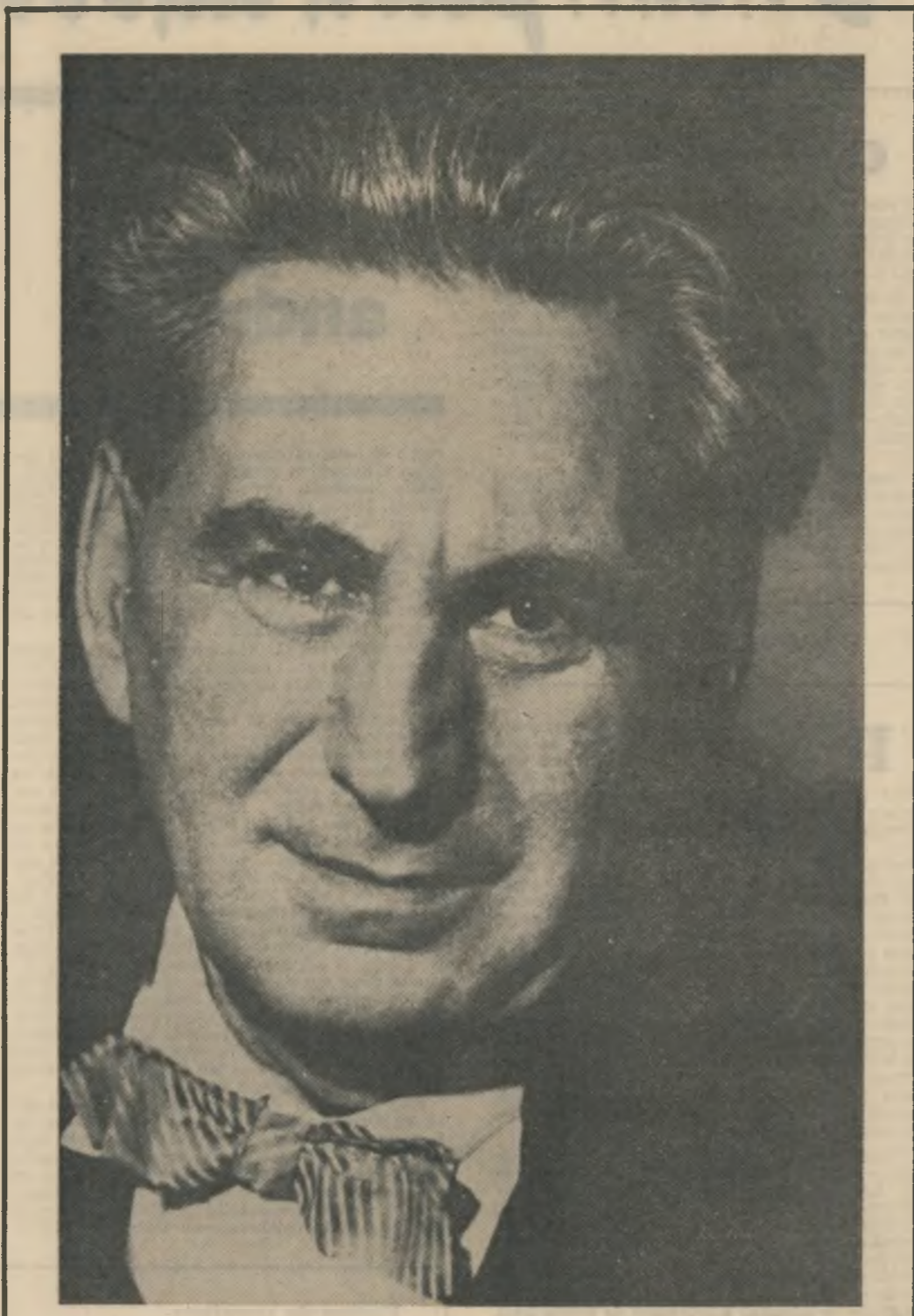
nu iubesc amintirile, cred că dimpo-
triv, și am publicat foarte rar lucruri
de acest fel, de obicei invitat și atunci
cu rețineri. De regulă autorii de amiri-
turi infrumusețează faptele și adeseori, cum am
avut prilejul să constat, mint. Probabil fiindcă
vor să facă literatură al cărei domeniu e, in-
tr-adevăr, ficțiunea. Înși literatura e creație,
creație ce înseamnă invenție și pentru asta e ne-
voie de talent. Rîndurile care urmează nu vor
deci să fie niște amintiri, ci, pentru a mă servi
de un termen al lui G. Călinescu care nici el nu
era amator de amintiri, rememorarî, pe cit posi-
bil fără adăosuri imaginare. Mă voi referi deoa-
dată la cițiva ani, cînd am fost foarte a-
proape de el.

După cum se știe, G. Călinescu, a fost im-
pedicat să fie profesor la Facultatea de litere
și filozofie din Iași unde consiliul îl chemase, con-
form procedurii de atunci, la 17 martie 1944, de-
cretul de numire fiind emis abia la 30 no-
iembrie 1944. Cum de la 15 septembrie 1944
conducea Tribuna poporului, nu s-a prezentat la
post, iar la 1 aprilie 1945, după ce Tribuna
poporului încetase la 11 februarie, un nou decret
îl transfera profesor titular la catedra de Istoria
literaturii române moderne de la Facultatea de
litere și filozofie din București. Transferul a de-
venit realitate abia la 1 octombrie 1945. La 25
septembrie se instalase director al săptămînalu-
lui Lumea care a durat pînă la 13 iunie 1946.
Lecția de deschidere a cursului său de Istoria
literaturii române moderne a avut loc abia la 16
ianuarie 1946 în amfiteatrul Odobescu și a avut
drept temă Sensul clasicismului. Prelegerea a
fost publicată în Revista Fundațiilor Regale (fe-
bruarie 1946) și a fost difuzată sub formă de ex-
tras (tipărit înainte) întregului auditor. Fusesem
numit asistent la catedra de literatură română
modernă împreună cu Dinu Pillat la 1 ianuarie
1946 și am participat la expunere care a fost
magistrală. Mai erau de față asistenții moște-
niți de G. Călinescu de la D. Caracostea, Ovi-
diu Papadima și Valeriu Ciobanu, precum și A-
drian Marino, proaspăt licențiat. Deși eram cu
toții entuziasmați, G. Călinescu ne-a cerut tutu-
ror în scris o opinie diferită de a lui. „In do-
rința de a da extensiune problemei, scrie el in-
tr-un post-scriptum la Sensul clasicismului publi-
cat în ediția postumă Principii de estetică din
1968, am rugat pe tinerii mei prieteni literari și
colaboratori să accepte a juca cu mine o repre-
zentare de contradicție, spre a incita la discu-
ție pe studenți”. Și adaugă: „Amicii m-au luat,
literal, în serios și m-au combătut cu o înocență
vehementă”. De fapt nu cred că l-a combătut
realmente cineva, dar unii, printre care și eu,
ne-am exprimat îndoielile ca imitații în sensul cel
mai bun al cuvîntului și supunerea la reguli, în-
grădirea spontaneității mai pot fi productive, că
ne mai putem înscrie astăzi sub steagul unui stil de
creație părăsit de aproape trei secole. Invingin-
du-și în cele din urmă iritația care, vorba sa, „a
produs mirare prin persistența ei”, G. Călinescu
a convenit după un timp că „trebuie să ne per-
fecționăm spontaneitatea cu o nouă economie a
forțelor”. Surpriza lui a fost să constate în ce
mă privește, că publicasem în același timp asu-
pra lecției o recenzie de partea sa în revista Ti-
neretea. Trebuie spus că mai ales în grup G.
Călinescu nu era un om comod. „O luptă estetică,
zice el în același post-scriptum, se dă cu o
unitate de comandament și personalitatea nu e
stînjinită dacă acceptă propoziții axiomatice”.
Noi nu eram, oricît de devotați, de această pă-
reră și uneori i-o spuneam. Rămîneam puțin
după curs în cancelaria mică de lângă amfitea-
trul Odobescu și dacă nimeni nu venea cu vreo
impresie, G. Călinescu începea să se justifice:
„Eminescu nu e un poet ușor, nu, nu. Și apoi
mulți au capul stricat de Caracostea...” Atunci
cineva se ridică, pretextînd că trebuie să se ducă
undeva. „Cutare, zicea Călinescu numindu-l, nu
pricepe nimic. E inutil să insistăm”. Cursul a
fost în 1946 despre Eminescu, abia din cînd
cînd întrerupt de cite o prelegere precum Sufle-
tul serafic, parțial publicat în Lumea (28 aprilie
1946), despre L. Fioretti di San Francesco și Le
laude de Jacopone de Todi. — Ce legătură are
asta cu literatura română modernă? — întreba
cîte un nedumerit. — Are dacă citești — Istoria
literaturii de la origini române pînă în prezent —
ii explică cineva. Călinescu, imperturbabil: „Cu-
tare nu pricepe nimic, e inutil să-ți pierzi vremea
cu el”. Incerca să lărgească orizontul teoretic al
studenților din 1946, interpretînd la seminar cărți
de Oskar Walzel (Gehalt und Gestalt im Kunst-
werk des Dichters), Emil Utitz (Charakterologie),
Jules de Gaultier (Le bovarysme), Paul Valéry
(Monsieur Teste), W. Vorringer (Abstraktion und
Einfühlung), Hegel (Estetica). Convins și aici că
nimeni nu pricepe nimic, G. Călinescu nu punea
întrebări studenților, se întreaga doar pe el în-
susi, și-și răspundea singur după citeva însem-
nări pe care le avea în față. Seminarul se ținea
numai în bibliotecă unde nu încăpeau decît
cîteva studenți din cel cîteva sute care frecventau
cursul. Dacă cineva nimeria un răspuns, nu era
lăsat să continue, profesorul avea impresia că e
derutat, și-și dezvoltă expunerea lui. „Cutare,
zicea el la sfîrșit, pîndea demult să mă abată.
În realitate nu pricepe nimic”.

La 20 martie 1946 a apărut sub direcția sa
zicrul Națunea și mi-a incredințat, mie și lui A-
drian Marino, pagina a doua care apărea dumin-
ca, el scriind aproape zilnic editoriale aici și
săptămînal la Lumea. Articolele neliternice din
Națunea nu-l multumeau, în special pe Dinu Pil-
lat care avea curajul să-i spună în mica noastră
cancelarie, după curs. Călinescu se prefăcea
că nu-l deranjează dar după ce Pillat își lua pă-
lăria și pleca solitînd distanț, izbucnea sub o-
parențe calme: „Eu am o politică, iar Pillat
asta nu pricepe nimic!” Cu toate acestea, îl
prețuia mult și-l considera o prelegere experimentală,
pe care i-o comandase, l-a lăudat superlativ.

Cursul din anul universitar 1946-1947 a început
cu esul Istoria literaturii ca știință inefabilă
și sinteză epică, o reluare a cursului de la Iași,
Tehnica criticii și a istoriei literare, publicat în
Principii de estetică (1939). Era o justificare teo-
retică a Istoriei literaturii române de la origini
pînă în prezent cu o oarecare paradă de stilis-
tică (Monod, Xenopol, Spengler, Rickert, Max We-
ber, Cysarz, Troeltsch, Dilthey, Croce, Gentile,
Thyssen, Rothacker, Ortega y Gasset). Cursul pă-
rînd arid, a fost completat tot cu un eseu, despre
posibilele avatarii ale eroilor lui Caragiale,
sub titlul Domina bona, acesta din urmă
mai bine prizat de studenți. Cursul ocupă aproape
în întregime cele două numere din Jurnalul
literar, serie nouă, apărute în 1947, primul în
martie și al doilea în iunie, sub supravegherea
mea. Temele de seminar au fost în număr de
zece și au apărut sub semnătura lui G. Călinescu
cu o pagină literară a zicrului Națunea, după
cum urmează: Lessing și sugestia (despre Lao-
kon), 27 ianuarie; Abatele Batteux (despre
Principes de la littérature, 1746), 3 februarie;
Abatele Dubos (despre Reflexions critiques sur
la poésie et sur la peinture, 1770), 10 februarie;
Al. Manzoni și romanul istoric (Del romanzo sto-
rico e, in genere, de componimenti misti di
storia e d'invenzione) 17 februarie; Herder și
publicul (Haber wir noch das Publikum und
Vaterland der Alten?), 24 februarie; Criticul
ca humorist (despre Humor als Lebensgefühl de
H. Hoffding), 10 martie; Fatalitatea vocației
(despre Examen de ingenios para ciencias,
1575 de Huarte de San Juan și Lettera semiseria
di Cristoforo al suo figliuolo, 1816, de Giovanni
Berchet), 17 martie; Ironia romantică (despre
Vorschule der Aesthetik, 1804, de Jean Paul), 24
martie; Genul epistolar (despre Prosper Méri-
mée), 31 martie; Problema generației (despre
Das Problem der Generation in der Kunstges-
chichte Europas, 1926, de Wilhelm Pinder), 19
mai.

La examen Călinescu n-a ascultat nimic din
ceea ce predase la curs, nici ce făcuse la semi-
nar. Cereea aplicații la zece autori însemnați din



L-AM CUNOScut PE G. CĂLINESCU

AL. PIRU:

„Am fost de față”

literatura română, îndeosebi la Negruzzi, Odo-
bescu, Alecsandri, Eminescu, Creangă, Caragiale,
Slavici, Macedonski. Examenul consta într-o probă
scrisă și una orală, cea din urmă fiind decisivă.
Profesorul stătea la o masă din mîca noastră
cancelarie flancat de o parte de mine, de alta
de Marino, devenit și el între timp asistent. În
față, pe scaune, erau cinci studenți, de cele mai
multe ori studenți.

- Zii ceva, întreba G. Călinescu pe cel dintîi.
- Vă rog să mă întrebați dumneavoastră.
- Ai citit autorii indicați?
- Nu i-am citit pe toți.
- Despre unul pe care l-ai citit.
- Întrebați-mă dumneavoastră.
- Nu ne pierde vremea, că mai avem și pe
alții de examinat. Pe Odobescu l-ai citit?
- Mă scuzați, tocmai pe el nu l-am citit.
- Atunci zii despre unul pe care l-ai citit.
- Aș dori să vorbesc despre Vlahuță.
- Nu-mi aduc aminte să fi indicat eu pe Vla-
huță. Nu știi că mi nu-mi place Vlahuță? Dar
în sfîrșit... Papadima, examinează-o dumneata
(Papadima era chemat din bibliotecă și se ex-
cuta prompt, apoi propunea nota).
- A știut ceva? Citii dai?
- Domnule profesor, între 6 și 7.
- Bine, dă carnetul încoace. Zece și pleacă de
aici! Să citești pe Odobescu.
- Și către altă candidată.
- Ei, zii ceva! Ce scriitor ți-a plăcut mai mult?
l-ai citit pe toți?
- Domnule profesor, vă rog să mă întrebați
dumneavoastră.
- De Negruzzi ce zici?
- Mi-a plăcut scrisoarea intitulată Fiziologia
provințialului.

Călinescu către noi: — Asta e mai fină, are
gust. Și către ea: — Justifică!

- Negruzzi ne redă figura unui boier de țară
venit la oraș.
- „Redă” și mai ales „ne redă” nu merge. Ce
face Negruzzi în realitate?
- Sufletul și eu și Marino: Creează. Călinescu:
— Compune o fiziologie, descrie figura boieru-
lui de țară, venitis, cu aere de parvenit, face un
portret labruyerian, o fișă caracterologică, cari-
cată în maniera Hogarth... Dă-mi numele unui alt
autor celebru de fiziologie.
- Kogălniceanu, Alecu Russo...
- La noi. Și în literatura franceză?
- Balzac.
- Foarte bine. (către noi): — Ce vă spuneam?
Dă-mi carnetul. Zece. Dar să nu mai zici „a
reda”. (Către ultimele două candidate): — Cum
vă cheamă?
- Ploaie Luminița și Smîntînă Mioara.
- Călinescu: — Suspendăm examenul cinci mi-

nute. Și către noi: — Ha, ha, ha. Auziți ce nume:
Ploaie și Smîntînă! Il chemăm pe Ciobanu să le
examineze.

Examenul ținea astfel de la 9 dimineața, cu o
scurtă pauză la prînz, pînă la 8 seara. Profesorul
avea o energie inepuizabilă. Dacă nu termina,
venea și a doua și a treia zi. Îl însoțeam adesea
de la curs pînă acasă pe jos.

- Știi? zicea. Nu-mi place să mă urc în tram-
vai.

Motivul l-am aflat mai tîrziu de la cineva.
Fusesse descoperit de o controloare fără bilete în
tramvaiul 5. Cumpărare desigur bilet, dar distrat,
i se rătăcise prin buzunare sau îl pierduse pur și
simplu. La somația controloarei de a plăti amenda,
întrebasese: Cum, nu mă crezi că am cumpă-
rat bilet, îți închipui că vreau să te escrochez?
— Nu știi, zise controloarea, n-ai bilet, plă-



Desen de Ștefan Dumitrescu

tește amenda! — Am greșit, se apără contrave-
nitor fără voie, dar sint un om onest, nu știi
să distingi între o eroare și fraudă? Sint profesor
universitar. — Asta știi dumneata. Eu știu numai
că n-ai bilet. — Ești o nesimțit! — Domnule,
buletinul dumneavoastră! — Dar e profesorul
Călinescu, interveniri două persoane. — O fi, dar
m-a insultat. Și eu nu-s profesoră, dar am copii
la școală... În fine, profesorul a scos niște bani
și aruncîndu-i, a coborît la prima stație într-o
criză de furie.

Săptămînal treceam pe la anticarul Mișu Poch.
Călinescu onuca o privire prin rafturi, oprin-
du-se numai la seriile de opere frumoase legate în
mai multe volume.

- Domnule profesor, zicea anticarul, îmi pare
rău, azi n-am noutăți pentru dumneavoastră.
- Uite ai aici pe Joly, L'Hermite de la Chaus-
sée d'Antin, și să vedem cite volume, numai
cinci, de toate sint zece, unde sint celelalte?
- Le-am avut pe toate, așa să am bine, mai
sint încă cinci, uități-le aici.
- Astea sint atceva, L'Hermite en province:
Observations sur les moeurs et les usages fran-
çais au commencement du XIX-eme siècle, mie
să-mi dai continuarea la L'Hermite de la Chaus-
sée d'Antin, încă cinci volume.
- Astea ce sint?
- Sint seria în continuare, L'Hermite de la
Guiane, vād că le ai pe toate. Cum le dai?
- Știu eu că le am, sint cu legătură origi-
nală, toate la fel, dar mi le-a răscolit cineva. Așa
fac unii. Răscolește, dar nu iau. Nici nu trebuie.
Ce să facă un neprețcut cu așa niște cărți
scumpe?
- Dacă sint scumpe, nu le iau nici eu.
- Sint scumpe pentru unul care nu citește și
nu știe nimic, nu pentru dumneavoastră care
cunoașteți deja tot.
- În scurt, cum le dai?
- Dacă n-ar avea legătura asta, vi le-aș da
și gratis. Pe cînd așa, stau frumoși și la mine, mai
vine cineva ca dumneavoastră, le vede... Acuma
banii n-au nici o valoare.
- O să rămii cu ele...
- Mai bine să rămii.

N-a rămas, fiindcă, după o lungă tocmeală,
Călinescu le-a cumpărat și amîndoi le-am dus
acasă, pe jos. Altădată am cumpărat tot de la
Poch, Histoire philosophique et politique des
Établissements et du commerce des Européens dans
les deux Indes în zece volume de abatele Raynal.
Am crezut întîi că tot pentru că volumele aveau
legătura originală în piele, dar, cum m-am con-
vins mai tîrziu, motivul era altul. În prima ediție
din Istoria literaturii române de la origini pînă
în prezent, Raynal apare citat o singură dată în
capitolul Maiorescu, în polemica lui cu V.A.
Urechia, în ediția a doua și în capitolul Bolintineanu,
unde prima dată apăruse prefăcut (în
text și la indice) în Reyneval, autor inexistent.
Bolintineanu se referea însă la Raynal și Istoria
sa contra despotismului, scrisă în colaborare cu
Hobbach și Diderot. În articolul Răspunsurile
Revistei contemporane, Maiorescu pune la punct
pe V.A. Urechia care ocolea eroarea de a li spus
că Istoria de caracter filozofic s-a născut cu
Voltaire în secolul al XVII-lea: „Și oare nu este
adevărat că numai în secolul XVIII, cu Voltaire,
istoria lui definitiv caracterul ce-l au sub pana
lui Millot, Raynal etc.” Maiorescu: „Acesta
poate să fie adevărat, dar nu e în chestie.”
Urechia: „Cei-1 pasă d-lui T. Maiorescu că Za-
rate (Manuel de littérature, edit. 7, 1856, 170) a

la fel. Presa îl ataca și de la dreapta și de
la stînga. Dreptatea și Liberalul luau în deri-
ziune articolele sale din Națunea, denomi-
nîndu-l Călinescu-portocală (fiindcă publicase un
articol Sensul portocalelor) și ironizîndu-l că se
joacă cu smul (vezi articolul Smul din Na-
țunea, 3 august 1947). Unul din nemulțumiți
era poetul Constantin Tonegaur. Orientarea cri-
tică i-o puneau în discuție Vicu Mindra la
Revista literară și Ion. N. Bălinescu la Contem-
poranul. Articolul lui G. Călinescu din Revista
Fundațiilor Regale, aprilie, 1947, Un jurnalist al
poporului C. Aricescu, avusese un efect contrar
decît ce scontase. Pe rîndul lui Călinescu, ni-
ci din partea eroilor lui Caragiale din Domina bona. Un
anume Ed. Oberst pretîndea în Revista literară
din 18 mai 1947 că Jurnalul literar e o revistă
„cu totul absentă la ceea ce se petrece în ju-
rul ei”. Două articole din Flacăra (18 ianuarie
și 8 februarie 1948), semnate V. Mindra în-
crîmînau buletinul catedrei de istoria literaturii
române, numindu-l Un buletin de școală veche.
G. Călinescu dă Un răspuns în Națunea din
26 ianuarie 1948 și se plînge decanului Facul-
tății de atacurile studentului V. Mindra din
anul III, cerînd să nu fie pus să-l examineze.
Redactose și un memoriu de patru pagini către
ministere, protestînd alții împotriva limbajului
inadmisibil al unor studenți împotriva profesori-
lor în presă, cit și împotriva pretenției de a da
lecții, cînd datoria lor era să le ia. Nu l-am
văzut niciodată mai indignat. Ne-a citit memo-
riul tremurînd, fiind incredințat că i se va da
satisfacție. Nu a primit nici un răspuns nici din
partea decanului (profesor G. Oprescu), nici
din partea ministerului. Cînd în iunie V. Mindra
s-a prezentat la examen, profesorul a sărit ca
ars de pe scaun, cu un pumn a făcut să sară
de pe masă stîloul, ceasul, tot ce mai era, s-a
deschis fereastra, și, la strigătul său („O să-ți
arăți cit de babalic sint!”), scaunele ocupate
de candidați au rămas goale. „Eu babalic? (așa
fusesse numit în presă), babalic eu?” — repeta
aglitîndu-se printre noi. Împlinise abia 49 de ani
și ținea foarte mult la liniștea sa. Peste cîteva
vreme, a acceptat totuși să facă parte dintr-o
comisie alături de Iorgu Iordan și Tudor Vianu
și să examineze pe turbulentul student, bu chiar
să-l treacă prefăcîndu-l într-un simpatizant al
său. Adversarul său real era un medic, doctorul
Ion Vitner, fost poet avangardist, devenit peste
noapte critic. La 16 aprilie 1948, sub titlul Con-
tra fuzia valorilor în critica noastră literară, susnu-
mîntul începe o campanie împotriva lui G. Căli-
nescu, prelungită în șase numere din revista
Contemporanul pînă la 4 iunie același an. Se
relua atacul împotriva Istoriei literaturii române
din 1941, carte care, după opinia neașteptatului
exegēt, „nu înfățișează legile de dezvoltare a
literaturii noastre... de la inferior la superior”,
nu are în vedere „baza materială care a condi-
ționat virea fenomenelor de conștiință”, „nu
oferă nici o perspectivă asupra viitorului”, respin-
gînd causalitatea și promovează idealismul, esteti-
sismul și subiectivismul. Sint scotite confuze
îndeosebi capitolele despre Kogălniceanu,
Alecsandri, Gherea, Ibrăileanu și Blaga. Se în-
telege că și mai „greșit” este esul Istoria li-
terară ca știință inefabilă și sinteză epică.
Nu plăcuu ideologia articolelor prin care G. Că-
linescu aducea completări Istoriei sale din Na-
țunea despre Kogălniceanu (octombrie—noiembrie
1947), G. A. Baronzii (24 noiembrie 1947), Ca-
racterul lui Mumuleanu (ianuarie 1948), nici
Unversul poeziei din Jurnalul literar, nimic. Aca-
demia nu a luat în seamă polemicele din presă
și la 3 iunie 1948 (cu o zi înainte de sfîrșitul
serialului lui Ion Vitner) l-a primit pe G. Căli-
nescu printre membrii săi, în locul rămas va-
cant prin moartea lui Sextil Pușcariu.

Cu privire la cursurile sale din 1946—1948,
G. Călinescu face citeva considerații într-un
articol care nu a fost publicat decît tîrziu, în
Cronicle optimiste din 1964. Cereea o coinciden-
ță de gîndire între profesor și studenți, să fie
capabili să înțeleagă în ce zonă a ficțiunii crește
crimul său înrădăcit, să nu rămîniă contrari-
tați că la Istoria literaturii române li se vorbește
de autori ca Baronzii, Aricescu, Felimon, fiindcă
un naturalist nu exclude din clasificare și mu-
șetelul, să nu se scandalizeze, dacă aud că
Mihail Kogălniceanu era bun dansator și Băli-
nescu visa zestre ca să cumpere arme, căci
„istoria în totalul ei ca punct de plecare e o
mare anecdotă descifrată”; „Eu cînd intru în
sala Odobescu îl vād pe Odobescu, acest
Werther senil”. Ascultătorul trebuie să fie în
stare de exerciții asociative. Un exemplu: Băli-
nescu spunea că locotenenții săi nu fac „o
ceapă”, sint adică fără valoare sau cu o va-
loare mică în ordinea practică. Poeții însă,
Quevedo, Anton Pann și alții cîntă ceapa, îl
atribuie valențe lirice. Scotim ceapa vulgară,
fiindcă țărînul o mîncîină, strîvind-o. Privind
altă lucrurile, asistăm la un moment drama-
tic, fiindcă se strîvește bulbul, o condensare a
substanței vitale, așadar vedem cum e uels
germenele și ne gîndim la posibilitatea de a ne
salva, lucru pe care ceapa l-a rezolvat avînd
sămînța. Dar bulbul nu e numai al cepei, ci și
al crinului. S-ar zice că plantele sint obsedate
de stilul geometric. Ceapa are formă foliulară
ca și varza. Anticii și Dante vedeau universul
ca o suprapunere de ceruri acoperite de un
cristalin, putem spune că plantele realizează
adesea simetriile cerești. Acesta e planul de
gîndire literar, celandat ar fi al indienilor din
America pentru care aurul nu avea o valoare mai
mare decît ceapa și-l schimbau cu ornamentele
de sticlă oferite de cuceritorii spanioli, scotite
inestimabile. Și G. Călinescu trimite la Zarate
și Prescott care scriu despre descoperirea Ame-
ricii. Prescott e fără îndoială William Hickling
Prescott, autorul lucrării Conquest of Mexico
(1843) și Conquest of Peru (1847), dar cine e
Zarate fiindcă Antonio Gil y Zarate n-a scris
despre descoperirea Americii și nu mai curse
în afară de Manualul de literatură citat, două
drame istorice, un Wilhelm Tell și Rosamunda
(1839). Pot fi alți Augustin de Zarate (sc. XVI),
autorul unei Historia del descubrimiento y
conquista de la provincia del Perù, cit și Julio
Zarate (1844—1917), autorul unei Historia mej-
icana. Le va fi citit G. Călinescu? Poate mai
tîrziu. În lecția amintită, el mai previne asupra
indignării absurde (părăsirea sălii de curs cînd
cineva gîndind în alt plan, se consideră lezat:
copiii la școală nu emigrează din clasă cînd
li se face medicîină infantilă) și asupra încrîntă-
rii din sprincene (cînd se vorbește de pîlădă în
ocelași timp de anticlericalismul și deismul lui
Voltaire). A rămas printre manuscrisele lui G.
Călinescu unul intitulat Ceva despre Voltaire,
publicat întîia oară abia în 1967 în culegerea
Scriitorii străini.

Cînd a avut loc ultima prelegere a lui
G. Călinescu? Nu în 5 aprilie 1949, de cînd e
datată lecția din Cronicle optimiste, care n-a
fost înțuă niciodată, ci în 1948 înainte de va-
canța de iarnă. Că puțin înainte de efectul al
reformei învățămîntului, fusesse numit șef al
catedrei de literatură română, Ion Vitner, fiind
pe aceeași dată, consemnat în Monitorul Oficial,
desemnat adjunctul său. Cursurile s-au reluat
după întoarcerea studenților din vacanță, în
ianuarie 1949. Am fost de față cînd G. Căli-
nescu a intrat în sala Odobescu, însoțit de
Ion Vitner care urma să-și țînă prima sa pre-
legere, spre a-l prezenta. Nu a spus decît aceste
cuvinte: „Aveți în față dumneavoastră pe Ion
Vitner, profesor șef de catedră adjunct, vă rog
să-l ascultați, așa cum m-ați ascultat și pe
mine”. Și îndreptîndu-se către ușă, a părăsit
grăbit amfiteatrul. Am putut pleca împreună cu
toți cei de față, abia după o oră. G. Călinescu
n-a mai revenit în cursul anului 1949, luîndu-
și concediu. La 4 noiembrie era detașat la Institu-
tul de istorie literară și folclor, nou creat, din
inițiativa sa, al cărui director va deveni abia
la 1 ianuarie 1951.

JORGE LUIS BORGES LA COLEGIUL FRANȚEI

mare nostru cunoscut al vieții și al oamenilor, Caragiale, obișnuia să spună: vrei să vezi lucrurile exact, privește-le de aproape, vrei să le vezi frumoase, privește-le de departe...

Suneți-mi Don Luis ca la Buenos Aires

Jorge Luis Borges, gigantul literaturii utat de jurile premiului Nobel, a fost la Paris, timp de zece zile, ca olecile prezidentului Mitterrand, a fost decorat cu legiunea de onoare și a ținut o „lecție” despre creația poetică la Colegiul Franței...

țiunilor borgesane, conectate cu infinitul, moarte și eternitate, nu sînt un simplu miraj ulitor, perfect cristalizat artistic, și că înainte de fascinație și după ea, prin implicație sau extrapolare, se află un Borges profund uman, delicat și generos, străduitor și modest, ironic și naïf...



Design de Gheorghe Gh. Ionescu

Am o picătură de sînge portughez. Despre viața sa, spune că preferă să se gîndească la viitor, nu la trecut și că „doreșe să trăiască prezentul înconjurat de tineri care să-mi erte îmbătrînirea”.

Unul dintre admiratorii săi se adresează nîmdu-l „Jorge Luis”. El răspunde suav și aproape afectuos: „Suneți-mi Don Luis, ca în cartierul de sud din Buenos Aires”.

Sarcastic, despre premiul Nobel pe care nu l-a avut: „Cred că suedezi au avut înfinitul, moarte și eternitate, nu sînt un simplu miraj ulitor, perfect cristalizat artistic...”

O creație poetică vine din memorie, adică din uitare

În fața publicului care asista la „lecția-conferință-dialog” și printre care se puteau vedea Henri Michaux, Raymond Aron, Michel Foucault, Jack Lang... Borges a demonstrat cu profesionalism și măiestrie că literatura este o creație poetică care vine din memorie și din uitare...

CHINA '82 (XIV) „CHIROMANȚIE” LINGVISTICĂ

SPECTACOLUL LUMII văzut de Ioan Grigorescu

Într-un restaurant din Shanghai am citit un anunț în chineză scris cu litere latine: „Women nen yong pu tong hua jie dai gu ke”, ceea ce înseamnă: „Nu ne servim clienții în limba literară pekineză”.

Am o picătură de sînge portughez

Despre viața sa, spune că preferă să se gîndească la viitor, nu la trecut și că „doreșe să trăiască prezentul înconjurat de tineri care să-mi erte îmbătrînirea”.

Unul dintre admiratorii săi se adresează nîmdu-l „Jorge Luis”. El răspunde suav și aproape afectuos: „Suneți-mi Don Luis, ca în cartierul de sud din Buenos Aires”.

Sarcastic, despre premiul Nobel pe care nu l-a avut: „Cred că suedezi au avut înfinitul, moarte și eternitate, nu sînt un simplu miraj ulitor, perfect cristalizat artistic...”

O creație poetică vine din memorie, adică din uitare

În fața publicului care asista la „lecția-conferință-dialog” și printre care se puteau vedea Henri Michaux, Raymond Aron, Michel Foucault, Jack Lang... Borges a demonstrat cu profesionalism și măiestrie că literatura este o creație poetică care vine din memorie și din uitare...

SPORT

AMIABIL ȘI SFIELNIC

Echipa Universitatea Craiova se întoarce la saloahorie. Acolo unde fierb și se căleşe jucătorii care bat Italia, Cehoslovacia, Suedia și Cipru. Să nu ne supărăm pe noi înșine. Mistificări au loc în toate timpurile și în toate locurile. Profund de inghiesuală — meciul cu Italia și meciul Universității Craiova cu Benfica — unui jucător din campionatul (intern) își permit să rupă oase și să fure. Domnilor, vă atrag atenția, și justiții și fițele goale parca e prea mult. Justiția e legată la ochi. Luată aminte la busturi, la anii trecuți și la răbdarea noastră. Se cîntă prea mult la fierăstrău, dragii băieți. Pe vremea mea se tăia somnul (peste) în halele Brăilei și cu fierăstrău și cu joagăr. După anotimp. Niciodată cu acordeonul. Voi vă jucați cu bibanii și, pe legea mea, treaba merge strună, observ că, pentru prima oară, se nasc nisetri. Mă mir că nu fată iepela deflari. Dar sînt prea mulți Solomoni pe lume și le înțeleg pe iepi. Imi dați voie să nechez și eu? Să nu fim doșadiți. Vinzările nu sînt amare secretă a iluziei. Chilipriur cumpărat se numește întoarcerea în moara frîntă. Mi-e dor de voi (cînstiți) cum mi-e dor de berze și păuni luneci. Vă iubesc suprafire și n-are nici un haz să ne certăm. Sînteți plini de favoruri și de uger de ploie. Să rămîni așa. Nimic mai mult, nimic mai alături. E încă bine să respirăm lapte.

Fănuș Neagu

P.S. Mi se scutură gîcina de pe fata ceaș și-mi vine să plîng. Mai cu seamă că mi-a dat și frate-meu telefon că-n Cîmplă Briaiei nu plouă deloc și se îngâlbenesc grăul înainte de a se pîrgui.

REPERE Lumină și ceață

Începutul anilor săizeci a adus în poezia rusă un val de „înfrîngere” și „claudicare”, răsfrîngîndu-se în ecoul unor săli cînd nu-și dădea nimeni seama că se apropie un război...

„rusească” în poezie deși Pușkin, în ascendența căruia putem afla ecoul unei alte geografii, cu o apăsătoare în românește care poate fi citită în modul cel mai profitabil, păstrînd fluvența versului original și bogăția sa interioară. Condiția literară a unei asemenea opere sugerează o problematică apropiată de aceea a unor generații de la noi, iar gravitatea și stringența cu care-și asumă distanța sînt pînă la urmă, „Abia-n urmă voi ști să dîm seamă, / Învățată s-a-scuti venetii, / De-anonimele lucruri ce cheamă / aceluși dintr-un rîm, / Abia-șu cu gîteala de floare / trup nurlui, ani trufăit, / fără hăm / doar c-un îmbeșt sînt morții datoare / și mi-e pură-nvîtată să-l am”.

BALCANICE HASAN MERGEAN

Iusuf cel Tinăr

Lăsați-l în pace. Sau mai bine gîndiți-vă Iusuf cel Tinăr. Nu s-a născut într-un staul Ci într-un vis.

Iusuf cel Tinăr În tinăru-i stă A adormit Aculind Ruga tinărilor imam.

Plîngeți dacă vreți Rideți dacă așa vi se cîntă Ce împorțanță mai are Moartea lui Iusuf cel Tinăr Uităta a fost.

În românește de Dumitru M. Ion

REVISTA STRĂINĂ

TEATRUL mare din Moscova va întreprinde un mare tur al Europei occidentale, în cursul lunii mai, prezentînd la Festivalul de la Wiesbaden spectacolul Romeo și Julieta, cu muzică de Prokofiev, precum și Spavacuș, cunoscută lucrare a compozitorului armean Aram Hacıaturian. Cronica subliniază faptul că teatrul aduce pentru prima dată în turneul propriu să orchestra, ceea ce va permite o estimare mai exactă a calității muzicale pe care o oferă celebra formație moscovită. Tot la Festivalul de la Wiesbaden va putea fi auzit Teatrul San Carlo în Neapole care va juca Puterea destinului de Verdi și Sannambula lui Bellini. Într-o trupă mult așteptată se află și Teatrul de marionete al lui Argher Obraztsov din Moscova.

Luceafărul Revistă editată de UNIUNEA SCRITORILOR din REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Redactor șef: Nicolae Dan Fruntelești, Mihai Ungheanu (redactor șef adjunct), Teodor Baly (secretar responsabil de redacție)

REDACTIA: București, Piața Școlii nr. 1, tel. 17 32 09 ADMINISTRATIA: Calea Victoriei nr. 115, tel. 50 74 95 Tiparul executat la: COMBINATUL POLIGRAFIC CASA ȘCINTEI